

Пылесос OPTIMAL LEO YVO

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



ВНИМАНИЕ:

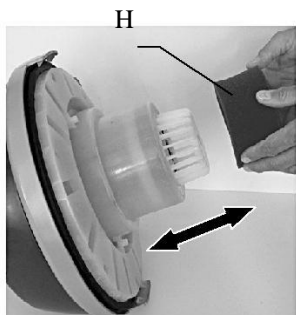
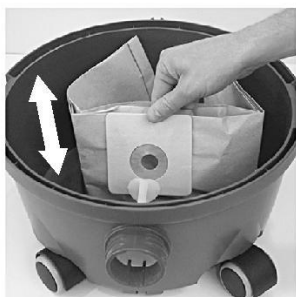
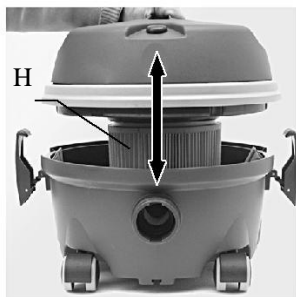
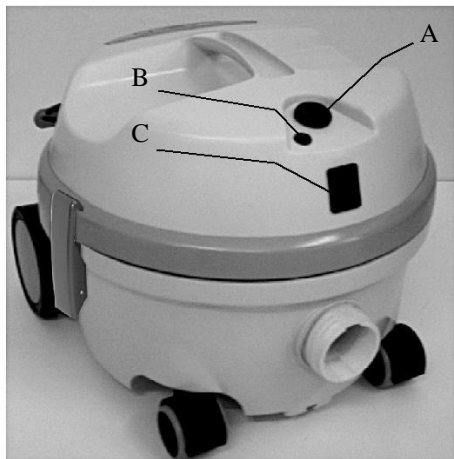
ПРОЧИТАТЬ ВНИМАТЕЛЬНО НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ДО ВКЛЮЧЕНИЯ ПЫЛЕСОСА.



Эти символы применяются для напоминания работникам быть максимально внимательными в процессе действий, могущих причинить ущерб вплоть до смертельного исхода самому работнику или лицам и животным находящимся поблизости.

Кроме того, действия описанные на этой надписи могут нанести в том числе непоправимый ущерб и самому пылесосу.

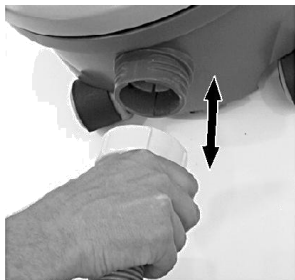
MOD. LEO / LEO MAXI



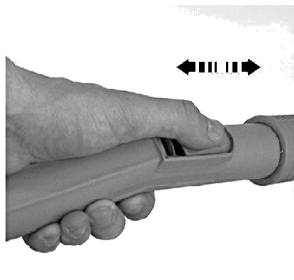
Приведенные на аппаратах рисунки носят ориентировочный характер



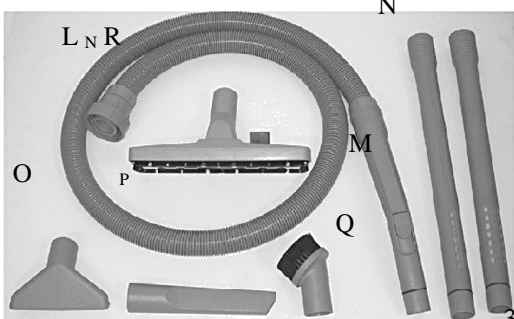
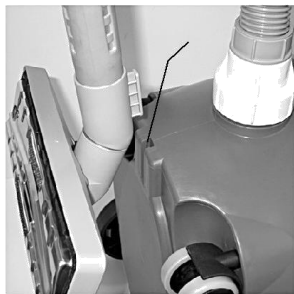
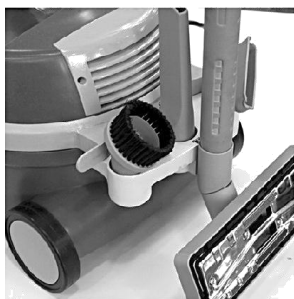
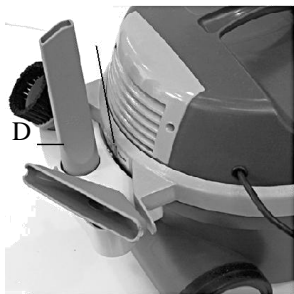
E



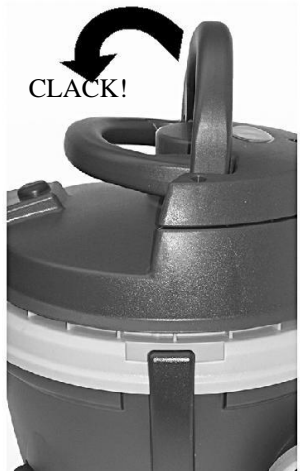
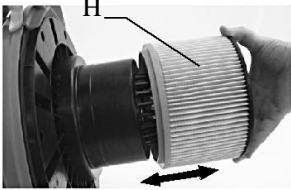
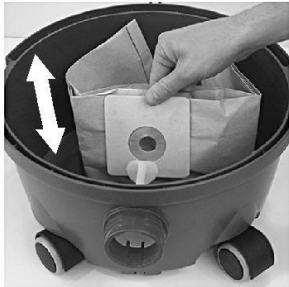
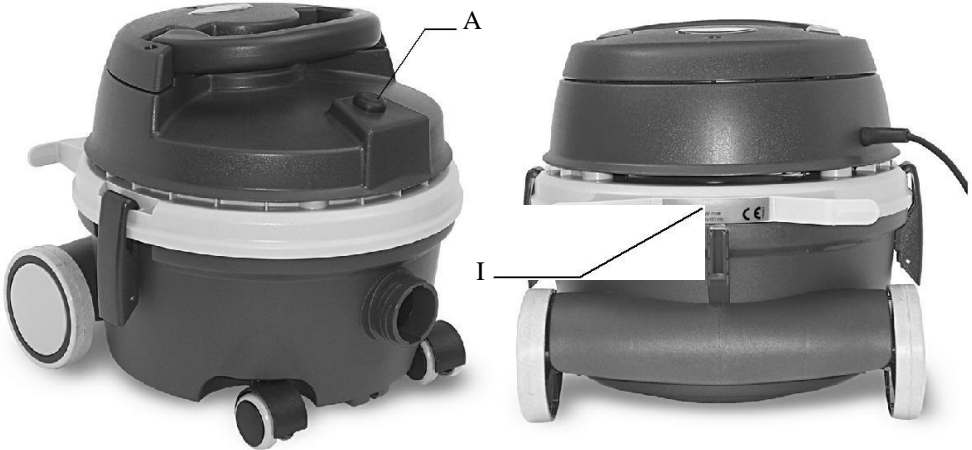
F

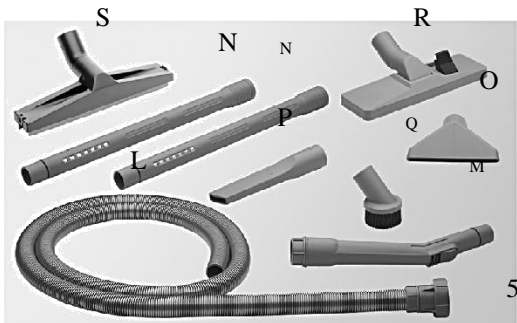
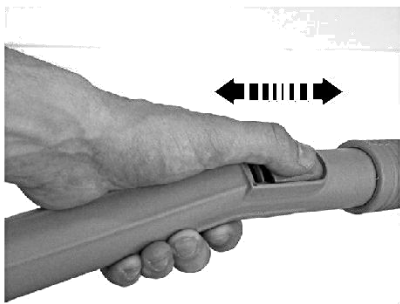
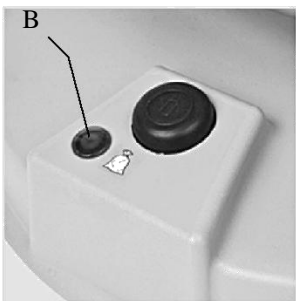
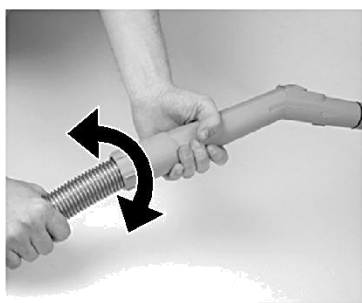
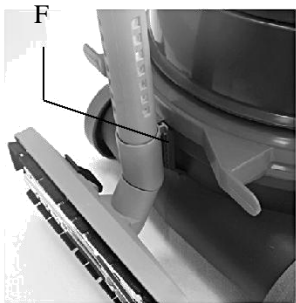
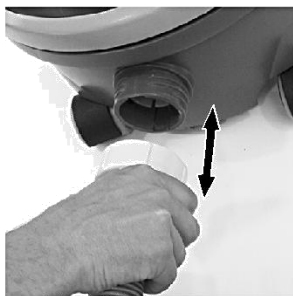
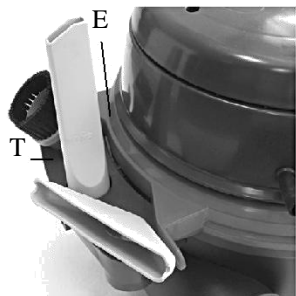


F



MOD. YVO / YVO MAXI / YVO WET





ОПИСАНИЕ И СБОРКА

A - Переключатель	L - Гибкий шланг
B - Полный мешок индикаторная лампочка (*)	M - Ручка
C - Дополнительный разъем (макс.250W) (*)	N - Удлинитель
D - Поплавок (только “YvoWet”)	O - Насадка
E - Т-образный разъем для щетки/ трубы	P - Щелевая насадка Q - Круглая насадка
F - Т-образный разъем для комбинированной щетки	R - Щетка для двойного использования
G . Приемник шнура	S - Щетка для влажной уборки (только “YvoWet”)
H - Основной фильтр	T - Труба
I - Этикетка технических данных	(*) Дополнительные комплектующие



Этот аппарат пригоден для совместного использования, как например, в гостиницах, школах, больницах, магазинах, офисах и в жилых комплексах.

ШУМНОСТЬ: XXX \rightarrow \leq 80 db

Данные измерены согласно нормам EN 60704 - 1 (1997) / EN 60704 -2 - 1 (2001). Измерение A уровня акустического давления машины составляет XXX dB (A). В условиях неправильного питания аппарат может вызвать спад нестационарного давления.

XXX = 68.7 db (Yvo wet)

XXX = 64.8 db (Yvo / Yvo maxi)

XXX = 62 db (Leo / Leo maxi / Leo E)



Не выбрасывать электрические части пылесоса в мусорные баки
В соответствии с Европейской Директивой 2002/96 ЕС по эксплуатации электрического и электронного оборудования (WEEE) и ее внесения в национальный закон, непригодное к использованию электрическое и электронное оборудование должно собираться раздельно и отправляться для рециклиции не окружающей среде

СПОСОБ РАБОТЫ

После проверки аппарата на наличие установленного патронного фильтра подсоединить гибкий шланг в разъем. Вести в противоположную часть шланга две трубы или щетку двойного использования или один из комплектующих аксессуаров. Для включения пылесоса нажать на нужный переключатель.

Для аппарата Leo E, у которого отсутствует патронный фильтр необходимо и предусмотрено использование и бумажного накопителя кроме губчатого фильтра. Без бумажного накопителя пыль может пробиться сквозь губку, забиться в мотор и привести к обжиганию мотора.

РЕЖИМ ВСАСЫВАНИЯ ЖИДКОСТИ (только YvoWet)

Прежде чем приступить к режиму всасывания жидкости необходимо. Снять бумажный или патронный фильтр – в зависимости от версии. Использовать аксессуар S, щетку для всасывания жидкости.

ВАЖНЫЕ СВЕДЕНИЯ КАСАЮЩИЕСЯ

РАЗЛИЧНЫХ ВЕРСИЙ МАШИНЫ:

ВЕРСИЯ С ИНДИКАТОРНОЙ ЛАМПОЧКОЙ УКАЗЫВАЮЩЕЙ НА ПЕРЕПОЛНЕННЫЙ ПЫЛЕСБОРНИК

Светящаяся лампочка указывает на то, что пылесборник переполнен. Когда лампочка горит нужно как можно скорее заменить его и если необходимо, также почистить патронный фильтр.



Не использовать аппарат длительно когда индикаторная лампочка включена. В этом случае существует риск перегрева с последующим серьезным ущербом мотору.



ВНИМАНИЕ: В процессе работы пылесоса на особо мягких поверхностях, как например на коврах, диванах, ковровых покрытиях и т.д., возможно включение индикаторной лампочки даже в случае когда пылесборник не полон. В этом случае достаточно отдалить аксессуар от мягкой поверхности как лампочка погашается.

ВЕРСИЯ С ДОПОЛНИТЕЛЬНЫМ РАЗЪЕМОМ:

Разъем обычно используется для подключения ковроточистителя.



ВНИМАНИЕ:

Максимальная мощность используемой электроэнергии – 250W.

Не подключать аксессуары, превышающую допустимую мощность. Существует опасность электрического удара и возгорания аппарата!

ВЕРСИЯ С ТЕПЛОЗАЩИТНЫМ МОТОРОМ:

Термическая защита установленная на моторе включается в случае опасного перегрева самого мотора или всего аппарата.

ВНИМАНИЕ:

Включение этого устройства обычно обусловлено засорением:

- накопителя пыли
- патронного фильтра
- гибкого шланга/аксессуара

После отключения пылесоса от розетки и чистки вышеприведенных компонентов пылесос автоматически начинает работать (обычно в течение 20/30 минут)

ОЧИЩЕНИЕ ПОПЛАВКА (только YvoWet)

Поплавок и противопенная сетка должны сохраняться в чистоте и быть в рабочем состоянии.

- Для разборки поплавок повернуть барабан против часовой стрелки
- Снять барабан и приступить к очистке водой и не абразивной губкой.
- Для повторной установки системы установить поплавок (полистироловой частью вниз) и сетку в барабан.
- Прикрепить головку к барабану и перевернуть вверх дном все вместе.
- Повернуть против часовой стрелки барабан для того чтоб его закрепить.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ДОЖНЫ ТЩАТЕЛЬНО СОБЛЮДАТЬСЯ

- Этот аппарат не должен использоваться детьми и взрослыми с ограниченными физическими, умственными возможностями и ограниченными возможностями умственного восприятия. Использование ими этого аппарата допустимо лишь после получения инструкций относительно использования его и только под контролем лица, ответственного за их безопасность
- Нужно следить чтобы дети не играли с аппаратом
- Детали упаковки могут представлять потенциальную опасность (как например пластиковые упаковки) и должны находиться за пределом досягаемости детей, людей и животных не осознающих свои поступки
- Для правильной переработки упаковки следовать местным нормам
- Любое другое использование аппарата, кроме описанного в настоящей инструкции по использованию может представлять опасность и, следовательно должно избегаться
- **ВНИМАНИЕ:** работники должны быть соответствующим образом обучены для эксплуатации этой машины
- **ВНИМАНИЕ:** только для использования внутри помещений (исключены “YvoWet”)
- **ВНИМАНИЕ:** этот аппарат должен быть складирован при

учете его веса на стабильной, твердой и ровной поверхности только в закрытых и сухих помещениях

- **ВНИМАНИЕ:** не использовать на открытом воздухе при низкой температуре
- **ВНИМАНИЕ:** этот аппарат может использоваться только для сухой чистки

- и не должен храниться на открытом воздухе или во влажных условиях (исключены “YvoWet”)
- **ВНИМАНИЕ:** не направлять всасывающее отверстие на чувствительные части тела людей или животных, например на глаза, уши, рот и т.д.
 - **ВНИМАНИЕ:** если аппарат снабжен дополнительным штекером, мощность эл.сети не должна превышать указанную на этом штекере. Невыполнение этой нормы может спровоцировать воспламенение и ущерб, вплоть до летального исхода пользователя
 - **ВНИМАНИЕ:** аппарат не предусмотрен для эксплуатации в местах, защищенных от электростатической разгрузки
 - **ВНИМАНИЕ:** использовать только щетки, которыми снабжен аппарат или указанные в инструкции по использованию. Применение других щеток может быть опасным
 - **ВНИМАНИЕ:** не оставляйте включенный аппарат без внимания, всегда снимайте штекер из розетки если не используете аппарат и храните его вне досягаемости детей или людей не осознающих свои поступки
 - **ВНИМАНИЕ:** в случае появления пены или жидкости немедленно выключить аппарат (только “YvoWet”)
 - **ВНИМАНИЕ:** в том случае если аппарат перевернется, поднимите аппарат, прежде чем выключить его (только “YvoWet”)
 - **ВНИМАНИЕ:** во время использования ковроочистителя не превышать мощность, указанную на штекере дополнительных аксессуаров пылесоса. Удостоверьтесь, что электрическое питание соответствует техническим характеристикам, указанным на этикетке пылесоса. Невыполнение этих правил может спровоцировать воспламенение и ущерб, вплоть до летального исхода

- пользователя ▪ **ВНИМАНИЕ:**
штекер дополнительных
аксессуаров должен
использоваться только тогда,
когда аппарат настроен на режим
всасывания пыли. Несоблюдение
этих правил может привести к
воспламенению и представляет
смертельную опасность для
эксплуататора (только “YvoWet”)
- **ВНИМАНИЕ:** данный аппарат не
предназначен для сбора опасной
пыли. Не всасывать токсичные,
воспламеняющиеся и горячие
вещества. Максимальной
допустимой температурой
является (40°C / 104°F)
 - Каждая часть аппарата должна
быть собрана правильно до
начала эксплуатации. Кроме
того убедитесь в том, что
фильтрующие элементы
установлены правильно
 - Аппарат должен быть
эксплуатироваться,
устанавливаться,
ремонтроваться и перевозиться
на стабильной, твердой и ровной
поверхности
 - Удостоверьтесь в том, что
технические данные, указанные
на блоке мотора соответствуют
данной электросети, к которой
должен быть подсоединен
аппарат, а также в том, что
штекер совместим с розеткой
 - Не всасывать воду из
контейнеров, раковин, бассейнов
и т.д. (только “YvoWet”)
 - Не всасывать агрессивные
моющие средства, так как они
могут повредить аппарат (только
“YvoWet”)
 - Не всасывать материалы,
могущие повредить
фильтрующие элементы, такие
как стекло, металлы и т.д.
 - Не тянуть и не поднимать аппарат

- за электрический шнур
- Не погружать аппарат в воду и не
чистить его водной струей
- Всегда вынимайте штекер из
розетки до выполнения любых
действий

- Регулярно проверяйте шнур на предмет выявления повреждений, трещин или изношенных частей. В случае их присутствия заменить кабель до использования
- Замена поврежденного шнура должна осуществляться технической службой или уполномоченным компетентным персоналом, обладающим официальной квалификацией
- Используя удлинители удостоверьтесь том, что они совместимы с кабелем питания и в том, что они не соприкасаются с жидкостями и с проводящими поверхностями
- Функцией уровня сенсора является остановка всасывания тогда, когда бак полон жидкости или опрокинут. Выполнить регулярную чистку и проверить
- Аппарат на наличие поврежденных частей и заменить их случае необходимости (только “YvoWet”)
- Прочистить каждую часть аппарата после его использования, опорожнить баки, вытряхнуть фильтры и почистить поверхность аппарата влажной тряпкой до того как убрать его на хранение (только “YvoWet”)
- Уход и починка должны всегда осуществляться специализированным персоналом; любая поврежденная деталь должна заменяться фирменной запасной деталью
- Манипуляция аппаратом может спровоцировать воспламенение или ущерб, вплоть до летального исхода эксплуататора и потерю гарантии
- Производитель не несет никакой ответственности за ущерб нанесенный людям или предметам спровоцированный
- в следствии невыполнения приведенных инструкций или вследствие необдуманного его использования

